

CIRCUIT DES VOLCANS ET COMBRAILLES

PIONSAT XIV^e - XV^e - XVI^e - XVII^e



isite de Pionsat et de son château

(ailes renaissance et médiévale) le mardi 21 juillet.

Départ : Église de Pionsat à 14 h - Durée 4 h.

D'autres visites seront prévues pendant la période estivale.

Fêtes Musicales du château de Pionsat : du 21 juillet au 26 juillet
(programme site internet FMCP et mairie).

63330 PIONSAT

Pour tous renseignements complémentaires, veuillez contacter la mairie :

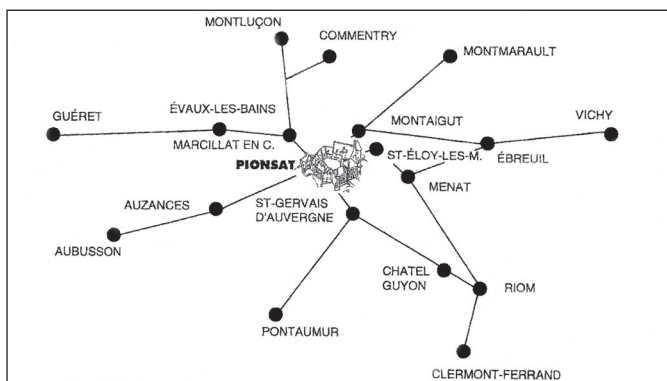
Tél. *mairie* 04 73 85 61 56

mairie.pionsat.63@wanadoo.fr

www.pionsat.fr

Propriétaire du château Renaissance : commune de Pionsat

Propriétaires du château médiéval : familles Charles et Perol



Châteaux les plus proches :

Chazeron (41 km), Dauphin (50 km), Portabéraud (55 km), Tournouël (55 km).



ROUTE HISTORIQUE DES CHÂTEAUX D'Auvergne

<http://route-chateaux-auvergne.org>

CHÂTEAU DE PIONSAT

La construction du premier château de Pionsat remonte à la fin du XIV^e siècle, au cœur de la Guerre de Cent ans. La moitié du corps de logis et une tour en subsistent encore.

En 1482, Jacques de Chazeron acheta la terre de Pionsat et embellit le château (tour carrée de la cour). Ses descendants, François et Antoine de Chazeron, conseillers à la Cour, eurent des projets plus grandioses d'embellissement. Le château Renaissance avait été prévu pour être très vaste, et sa construction, si elle avait été menée complètement à bien, aurait vraisemblablement fait disparaître la forteresse médiévale.

Commencée vers 1550, cette construction fut arrêtée vers 1610. C'est donc un édifice inachevé que Charlotte de Chazeron transmitt à la famille Chabannes par son mariage avec Jacques de Chabannes. En 1793, Elisabeth Bernard de Coubert, veuve de Jean-Baptiste de Chabannes, dut vendre le château et son parc. Au cours du XIX^e siècle, les bâtiments situés à l'est furent malheureusement détruits et remplacés.

Depuis 1920, le château Renaissance, propriété de la commune de Pionsat, est classé Monument Historique. Le château médiéval (propriété privée) est inscrit à l'inventaire supplémentaire des Monuments Historiques.

THE CHÂTEAU OF PIONSAT

The building of the first lowland castle of Pionsat dates back to the end of the 14th century (Hundred Years War). Half of the main building together with a tower still exists today.

In 1482, Jacques de Chazeron bought the castle. The erection of the square tower dates from this period. François and Antoine de Chazeron had more ambitious plans : the Renaissance castle had been intended to be larger than the medieval fortress and, had it been totally erected, it would probably have superseded the feudal castle.

This building which was started slightly before 1550, was interrupted in 1610. Thus it was an unfinished edifice that Charlotte de Chazeron transmitted to the Chabannes by her marriage to Jacques de Chabannes. The château remained in the ownership of the Chabannes family until the Revolution. The Renaissance château was listed in 1920.

DAS SCHLOß VON PIONSAT

Der Bau des ersten Schlosses geht nach auf das Ende des 14. Jhd. zurück (Hundert Jährigen Krieg). Dieses erste Schloß war eine kompakte Festung : die Hälfte des Hauptbaus und ein Turm sind noch erhalten.

Jacques von Chazeron erwirbt im Jahre 1482 das Schloß : aus dieser Zeit stammt der Bau des quadratischen Turms. François und Antoine von Chazeron hatten grandiosere Pläne : das Renaissance Schloß hätte wahrscheinlich die Festung völlig beseitigt, wenn sein Bau zu Ende geführt werden hätte können.

Dieser Bau wurde vor 1550 begonnen. Es scheint, daß der Bau im Jahre 1610 endgültig abgebrochen wurde. Charlotte von Chazeron vererbte folglich ein unbeendetes Bauwerk durch ihre Heirat mit Jacques von Chabannes. Das Schloß bleibt im Familienbesitz der Chabannes bis zur Revolution. Das Renaissance Schloß steht seit 1920 unter Denkmalschutz.